

1982. évi 1. törvényerejű rendelet

az eredetmegjelölések oltalmára és nemzetközi lajstromozásra vonatkozó Lisszaboni Megállapodásnak, az 1967. évi július hó 14. napján Stockholmban felülvizsgált szövege kihirdetéséről¹

Hatályos: 2011. 01. 01. –

(A Magyar Népköztársaság² Elnöki Tanácsa megerősítő okiratának letétbehelyezése az Ipari Tulajdon Oltalmára létesült Egyesült Nemzetközi Iroda igazgatójánál az 1969. évi december hó 18. napján megtörtént. A felülvizsgált szöveg a Magyar Népköztársaság vonatkozásában az 1973. évi október hó 31. napján lépett hatályba.)

1. § A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az eredetmegjelölések oltalmára és nemzetközi lajstromozására vonatkozó Lisszaboni Megállapodásnak az 1967. évi július hó 14. napján Stockholmban felülvizsgált szövegét e törvényerejű rendelettel kihirdeti.

2. § A Megállapodás stockholmi szövegének hivatalos magyar nyelvű fordítása a következő:

„Az eredetmegjelölések oltalmára és nemzetközi lajstromozására az 1958. évi október hó 31. napján létrehozott, Stockholmban az 1967. évi július hó 14. napján felülvizsgált

LISSZABONI MEGÁLLAPODÁS

1. cikk

(1) A jelen Megállapodás hatálya alá tartozó országok az ipari tulajdon oltalmára létesült Unió keretén belül Külön Uniót alkotnak.

(2) Ezek az országok kötelezik magukat, hogy e Megállapodás rendelkezései szerint területükön oltalomban részesítik a Külön Unió többi országának termékeire vonatkozó eredetmegjelöléseket, ha azokat a származási ország e minőségükben elismeri és oltalomban részesíti, és a Szellemi Tulajdon Világszervezetét (a továbbiakban: Szervezet) létrehozó Egyezményben megnevezett Szellemi Tulajdon Nemzetközi Irodája (a továbbiakban: Nemzetközi Iroda vagy Iroda) lajstromozta.

2. cikk

(1) E Megállapodás értelmében az eredetmegjelölés: valamely ország, táj vagy helység földrajzi neve, ha azt olyan ottani származású termék megjelölésére használják, amelynek minőségét vagy jellegét – kizárólag vagy lényegében – a földrajzi környezet határozza meg, a természeti és emberi tényezőket is beleértve.

(2) Származási országnak azt az országot kell tekinteni, amelynek neve a terméket hírnevessé tette, vagy ahol az eredetmegjelölés hírnevét adó vidék vagy helység fekszik.

3. cikk

Oltalmat kell biztosítani bármely visszaéléssel vagy utánzással szemben még akkor is, ha a termék valóságos eredetét is feltüntetik, vagy ha a megjelölést fordításban vagy „fajta”, „típusú”, „-szerű”, „utánzat”, illetve hasonló kifejezéssel együtt alkalmazzák.

4. cikk

E Megállapodás rendelkezései semmiképp sem zárják ki a Külön Unió országaiban az eredetmegjelölés tekintetében akár más nemzetközi szerződések – így az 1883. évi március hó 20-án az ipari tulajdon oltalmára létesült és a későbbiekben felülvizsgált Párizsi Unió Egyezmény vagy az áruk hamis vagy megtévesztő származási jelzésének megakadályozására vonatkozó, 1891. évi április hó 14-én létesült Madridi Megállapodás –, akár a nemzeti jogszabályok vagy bírósági határozatok alapján már fennálló oltalom alkalmazását.

5. cikk

(1) Az eredetmegjelöléseket – a nemzeti jogszabályok szerint a jelzés használatára jogosult természetes vagy jogi személynek, illetve közületnek vagy magánszemélynek a nevére – a Külön Unióhoz tartozó országok hivatalainak kérelmére a Nemzetközi Iroda lajstromozza.

(2) A Nemzetközi Iroda a lajstromozásról haladéktalanul értesíti a Külön Unióhoz tartozó országok hivatalait, és időszaki lapjában közzéteszi a lajstromozást.

(3) Bármely tagország hivatala kijelentheti, hogy nem biztosítja annak az eredetmegjelölésnek az oltalmát, amelynek lajstromozásáról értesítést kapott, feltéve, hogy e nyilatkozatát, az indokok megjelölésével, a lajstromozásról szóló értesítés kézhezvételétől számított egyéves határidőn belül megküldi a Nemzetközi Irodának, feltéve továbbá, hogy e nyilatkozat az érintett országban nem sérti a megjelölés oltalmának egyéb olyan formáit, amelyeket a jogosult a fenti 4. cikknek megfelelően igényelhet.

(4) A Külön Unió országainak hivatalai az előbbi bekezdésben megszabott egyéves határidő eltelte után ilyen nyilatkozatot nem tehetnek.

(5) A Nemzetközi Iroda a lehető legrövidebb időn belül közli a származási ország hivatalával mindazokat a nyilatkozatokat, amelyeket a [\(3\) bekezdés](#) alapján valamely más ország hivatala tett. Az érdekelt, akit nemzeti hivatala értesít a másik ország nyilatkozatáról, ebben a másik országban minden bírósági vagy államigazgatási utat igénybe vehet, amely a szóban forgó ország állampolgárainak rendelkezésére áll a jogsérelem orvoslására.

(6) Ha valamelyik ország nemzetközi lajstromozás alapján olyan megjelölésre biztosít oltalmat, amelyet ebben az országban harmadik személy már az értesítést megelőző időpont óta használ, az ország illetékes hivatala e harmadik személy részére két évet meg nem haladó halasztást adhat a megjelölés használatának abbahagyására, feltéve, hogy erről a Nemzetközi Irodát a fenti [\(3\) bekezdésben](#) megszabott egyéves határidő elteltét követő három hónapon belül értesíti.

6. cikk

A Külön Unió egyik országában sem tekinthető az 5. cikkben meghatározott eljárás alapján oltalomban részesülő megjelölés fajtamegjelölésnek mindaddig, amíg a származási országban eredetmegjelölésként oltalom alatt áll.

7. cikk

(1) A Nemzetközi Irodánál az 5. cikk alapján történt lajstromozás – megújítás nélkül – oltalmat biztosít az előző cikkben említett teljes időtartamra.

(2) Minden egyes eredetmegjelölés lajstromozásáért egységes díjat kell fizetni.

8. cikk

Az eredetmegjelölés oltalmának biztosítása céljából szükséges jogi eljárás a Külön Unió minden egyes országában – a nemzeti jogszabályok szerint –

1. az illetékes hivatal vagy az ügyészség kezdeményezésére;
2. bármely érdekelt fél, természetes vagy jogi személy, illetve közület vagy magánszemély indítványára, indítható meg.

9. cikk

(1) (a) A Külön Uniónak a Megállapodás jelen szövegét megerősítő, illetve a Megállapodás jelen szövegéhez csatlakozó országokból álló Közgyűlése van.

(b) Minden egyes ország kormányát egy küldött képviseli, akit munkájában helyettes küldöttek, tanácsadók és szakértők támogathatnak.

(c) Minden egyes küldöttség költségeit a küldöttséget kijelölő kormány viseli.

(2) (a) A Közgyűlés

(i) foglalkozik a Külön Unió fenntartására, fejlesztésére és a jelen Megállapodás végrehajtására vonatkozó minden üggyel;

(ii) utasításokat ad a Nemzetközi Irodának a Megállapodást felülvizsgáló értekezletek előkészítésére, kellően figyelembe véve a Külön Unió azon országainak észrevételeit, amelyek a Megállapodás jelen szövegét nem erősítették meg, illetve ahhoz nem csatlakoztak;

(iii) módosítja a Végrehajtási Szabályzatot, beleértve a 7. cikk (2) bekezdése szerinti díj és a nemzetközi lajstromozásra vonatkozó egyéb díjak megállapítását;

(iv) felülvizsgálja és jóváhagyja a Szervezet Főigazgatójának (a továbbiakban: Főigazgató) a Külön Unióra vonatkozó jelentéseit és tevékenységét, és a Külön Unió hatáskörébe tartozó ügyekben minden szükséges iránymutatást megad a Főigazgatónak;

(v) meghatározza a Külön Unió programját, elfogadja a Külön Unió kétéves költségvetését és jóváhagyja végelszámolását;³

(vi) elfogadja a Külön Unió pénzügyi szabályzatát;

(vii) a Külön Unió céljának eléréséhez szükségesnek ítélt esetekben szakértői bizottságokat és munkacsoportokat hoz létre;

(viii) meghatározza, hogy a Külön Unió tagjai közé nem tartozó mely országok, továbbá mely kormányközi és nemzetközi nemkormányközi szervezetek bocsáthatók be a Közgyűlés üléseire megfigyelőként;

(ix) elfogadja a 9–12. cikk módosításait;

(x) egyéb, a Külön Unió céljainak megfelelő intézkedéseket tesz;

(xi) egyéb feladatokat lát el a jelen Megállapodás céljainak megfelelően.

(b) A Szervezet által igazgatott egyéb Uniókat is érintő kérdésekben a Közgyűlés a Szervezet Egyeztető Bizottsága tanácsainak meghallgatása után hozza meg határozatát.

(3) (a) A Közgyűlés minden egyes tagországnak egy szavazata van.

(b) A Közgyűlés határozatképességéhez a tagországok felének jelenléte szükséges.

(c) A (b) alpontban foglaltak érvényének fenntartásával, ha bármely gyűlésen a képviselt országok száma kisebb ugyan a Közgyűlés tagországi számának felénél, de eléri vagy meghaladja a tagországok számának egyharmadát, a Közgyűlés határozatokat hozhat, ezek a határozatok azonban – a Közgyűlés saját eljárására vonatkozó határozatok kivételével – csak a következő feltételek teljesülésekor válnak hatályosakká: a Nemzetközi Iroda közli a szóban forgó határozatokat a Közgyűlés azon tagországaival, amelyek nem képviseltették magukat, és felhívja a tagországokat, hogy a közlés keltétől számított három hónapos határidőn belül írásban adják le szavazatukat vagy fejezzék ki tartózkodásukat. Amennyiben a szavazatukat vagy tartózkodásukat ily módon közlő országok száma a megadott határidő lejártakor eléri azt a számot, amely a szóban forgó ülés határozatképességének eléréséhez hiányzott, a határozat hatályossá válik, feltéve, hogy a határozat meghozatalához szükséges többség még fennáll.

(d) A 12. cikk (2) bekezdésében foglaltak kivételével a Közgyűlés határozatait a leadott szavazatok kétharmados többségével hozza meg.

(e) A tartózkodás nem minősül szavazatnak.

(f) Egy küldött csak egy országot képviselhet, és csak egy ország nevében szavazhat.

(g) A Külön Unió azon országai, amelyek a Közgyűlésnek nem tagjai, megfigyelőként részt vehetnek a Közgyűlés ülésein.

(4) (a) A Közgyűlés rendes ülését – a Főigazgató összehívására – minden második naptári évben egyszer tartja, rendkívüli körülményektől eltekintve a Szervezet Közgyűlésével azonos időben és helyen.⁴

(b) A Közgyűlés a tagországok egynegyedének kérése alapján – a Főigazgató összehívására – rendkívüli ülést tart.

(c) Az ülések napirendjét a Főigazgató állítja össze.

(5) A Közgyűlés ügyrendjét maga határozza meg.

10. cikk

(1) (a) A nemzetközi lajstromozást és az ezzel kapcsolatos feladatokat, valamint a Külön Unió egyéb adminisztratív feladatait a Nemzetközi Iroda látja el.

(b) A Nemzetközi Iroda előkészíti az üléseket, továbbá ellátja a Közgyűlés, valamint a Közgyűlés által esetleg létrehozott szakértői bizottságok és munkacsoportok titkársági teendőit.

(c) A Főigazgató a Külön Unió legfőbb tisztségviselője, aki a Külön Uniót képviseli.

(2) A Főigazgató, valamint az általa kijelölt bármely tisztségviselő szavazati jog nélkül részt vehet a Közgyűlés, valamint a Közgyűlés által esetlegesen létrehozott szakértői bizottságok vagy munkacsoportok valamennyi ülésén. A Főigazgató vagy az általa kijelölt tisztségviselő hivatalból titkára ezeknek a testületeknek.

(3) (a) A Nemzetközi Iroda a Közgyűlés utasításainak megfelelően előkészíti azokat az értekezleteket, amelyek – a 9–12. cikkben foglalt előírások kivételével – a Megállapodás előírásainak felülvizsgálatára szolgálnak.

(b) A Nemzetközi Iroda a felülvizsgálati értekezletek előkészítése ügyében tanácskozást folytathat kormányközi és nemzetközi nem-kormányközi szervezetekkel.